

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Industrial Vehicles & Machinery Products Division**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**7B1, Place du Portage, Phase III**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> National Sanitation and Warewashing	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-143555/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21120-14-2013555	<b>Date</b> 2014-07-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-634-65203	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs634.21120-143555	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-07-31</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Paquin, Benoit	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs634
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3966 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

21120-143555/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs634

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21120-14-2013555

File No. - N° du dossier

hs63421120-143555

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

This page has been intentionally left blank

## **Amendment 004**

**This amendment is raised to answer a question received from potential bidder and to modify the request for proposal (RFP) as follows:**

### **1. Question and answer**

#### **QUESTION:**

In Annex D, Mandatory Technical Evaluation Criteria, section M4. Bidder must submit a sample site Maintenance Program for multiple facilities contracts. Does that mean you would like a sample SSOP, or simply a template of a site maintenance survey? For example, we handle many clients in Canada, we have SSOP for their locations (200+ pages) and we have our monthly site surveys which is just a few pages. If you prefer an SSOP, would we be allowed to simply have one in soft copy (PDF) in order to save on paper. It's more environmentally friendly.

SSOP is a *Sanitation Standard Operating Procedures*. It comprises a comprehensive listing of all procedures, maintenance, products used, in all areas within a location. We build them for many customers that require our assistance putting them together. They tend to be quite extensive, detailed and large.

#### **ANSWER:**

We want a sample SSOP and it must be provided in accordance with Part 3 – Bid Preparation Instructions, paragraph 1.

### **2. RFP, Part 7- Resulting Contract Clauses is modified as follows:**

**Paragraph: 22. Close-Out Responsibilities**

**Delete in its entirety.**

#### **Insert:**

At Contract expiry, the Contractor must identify the installed equipment that will be removed and returned to the Contractor. The identified equipment will be removed by Canada or by a contractor engaged by Canada. Canada will not be liable for any losses or any damages to the equipment caused as a result of or during the removal. The pickup of the identified equipment must be done by the Contractor within a reasonable delay.

For the VMI, the Contractor must, upon request from Canada, remove any surplus not yet opened products (chemicals) from CSC facilities at no additional cost to Canada. The Contractor must reimburse Canada for the surplus product removed.

The Contractor is responsible for the pickup, delivery charges, administration, costs and risk of transport of the identified equipment and surplus product to be removed from CSC facilities. The Contractor must arrange pickup appointments with the contact person at the appropriate location in accordance with Appendix A1. The Contractor may be refused access to CSC facilities when prior arrangements have not been made.

At time of pick up, the Contractor must provide sufficient personnel to pick up and load the equipment, and surplus product, without the assistance of federal government personnel.

All other equipment installed by the Contractor at any CSC facility will become Canada's property, at no additional cost to Canada.

If the Contractor fails to pick up the identified equipment and surplus goods from the CSC facilities within a reasonable delay, the equipment and products will become Canada's property, at no additional cost to Canada.

All other terms and conditions remain unchanged.